

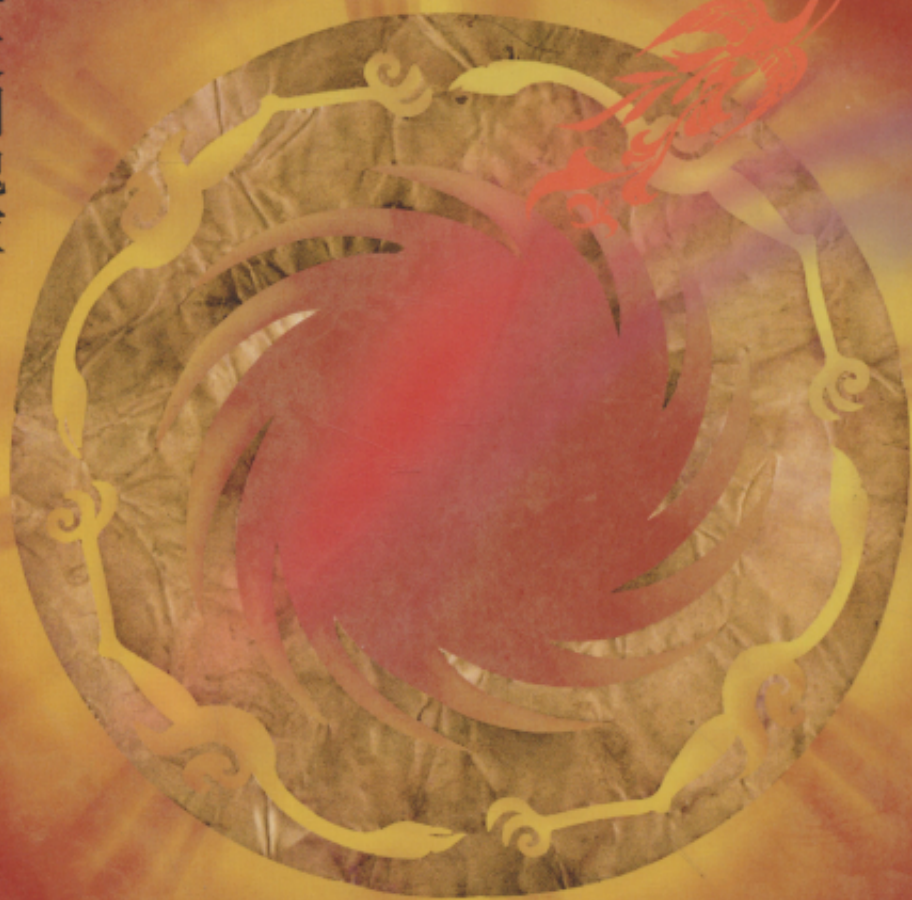
中國 記憶

五千年文明瑰寶

The Chinese Memory

Treasures of the 5000-year Civilization

首都博物館 / 編



文物出版社



首都博物馆
CAPITAL MUSEUM OF CHINA

The Chinese Memory Treasures of the 5000-year Civilization

ISBN 978-7-5010-2543-5



9 787501 025435 >

定价：68.00元

中國
記憶

五千年文明瑰寶

首都博物館／編



文物出版社

首都博物馆书库 (丁种 第拾贰部)
Book Series of Capital Museum, China
(IV, No.12)

The Chinese Memory
Treasures of the 5000-year Civilization

Capital Museum, China
Cultural Relics Press

一、主办单位

国家文物局、第29届奥林匹克运动会组织委员会、北京市人民政府、天津市人民政府、上海市人民政府、河北省人民政府、山西省人民政府、内蒙古自治区人民政府、辽宁省人民政府、黑龙江省人民政府、江苏省人民政府、浙江省人民政府、安徽省人民政府、江西省人民政府、山东省人民政府、河南省人民政府、湖北省人民政府、湖南省人民政府、广东省人民政府、广西壮族自治区人民政府、四川省人民政府、云南省人民政府、西藏自治区人民政府、陕西省人民政府、甘肃省人民政府、青海省人民政府、宁夏回族自治区人民政府、新疆维吾尔自治区人民政府。

二、协办单位

北京市文物局、天津市文物局、上海市文物管理委员会、河北省文物局、山西省文物局、内蒙古自治区文物局、辽宁省文物局、黑龙江省文化厅文物处、江苏省文物局、浙江省文物局、安徽省文物局、江西省文物局、山东省文化厅文物处、河南省文物局、湖北省文物局、湖南省文物局、广东省文物局、广西壮族自治区文化厅文物处、四川省文物局、云南省文化厅文物处、西藏自治区文物局、陕西省文物局、甘肃省文物局、青海省文物局、宁夏回族自治区文物局、新疆维吾尔自治区文物局。

三、承办单位

故宫博物院、中国国家博物馆、中国社会科学院考古研究所、首都博物馆、北京市定陵博物馆、北京市白塔寺管理处、天津博物馆、上海博物馆、河北省文物研究所、河北省文物保护中心、河北省定州博物馆、山西博物院、内蒙古自治区文物考古研究所、内蒙古自治区巴林右旗博物馆、内蒙古自治区敖汉旗博物馆、辽宁省博物馆、黑龙江省博物馆、南京博物院、南京市博物馆、江苏省徐州市博物馆、浙江省博物馆、安徽省博物馆、安徽省考古研究所、安徽省岳西县文物管理所、江西省博物馆、江西省景德镇陶瓷馆、江西省文物考古研究所、山东省博物馆、山东省文物考古研究所、山东省青州市博物馆、河南省文物考古研究所、湖北省博物馆、湖北省荆州博物馆、湖北省武汉市博物馆、湖南省博物馆、湖南省文物考古研究所、湖南省长沙市博物馆、湖南省衡阳博物馆、广州西汉南越王博物馆、广西壮族自治区博物馆、四川省博物馆、四川省绵阳博物馆、四川省成都博物院、云南省博物馆、西藏自治区布达拉宫管理处、西藏自治区罗布林卡管理处、陕西省秦始皇陵兵马俑博物馆、陕西省考古研究所、陕西省汉阳陵博物馆、陕西省周原博物馆、甘肃省博物馆、青海省博物馆、宁夏回族自治区博物馆、宁夏回族自治区固原博物馆、新疆维吾尔自治区博物馆。

四、展览制作单位

首都博物馆 湖南省博物馆

致 辞

第二十九届奥林匹克运动会在中国举办，不仅给中国人民带来了一次体育盛会，更带来了一场与世界各国进行交流的文化盛会。「有朋自远方来，不亦乐乎」，这句在中国妇孺皆知的古语是热情好客的中国人待客之道。向远道而来的客人介绍中华文明五千年悠久的历史与灿烂的文化，把祖先传下来的珍贵宝物展示给来自五大洲的朋友，将是招待友人最好的礼物。

由国家文物局、第二十九届奥林匹克运动会组织委员会，以及北京市人民政府等二十六个省、市、自治区人民政府共同主办的「中国记忆——五千年文明瑰宝展」，正是这样一个「文化盛会」，从刀耕火种的原始时代，到国家的建立；从秦皇汉武的文治武功，到清代「康雍乾」盛世；从华美细致的装饰，到人与自然和谐统一的科技，特别是来自全国各文化区域的文物，清晰地展现了中华文明形成、发展的过程，所以，该展览从历史文化的多个角度立体地展示了中华文明的博大精深，它将成为热爱中国文化的朋友们了解中国的窗口，成为中国向世界展示自己文化魅力的一张名片。

预祝展览获得圆满成功，希望它有助于朋友们留下对中国文化的美好记忆。古代中国创造了辉煌的文化，相信勤劳智慧的中国人民将会创造出更伟大的成就。

北京市人民政府

Foreword

The XXIX Olympic Games to be held in Beijing not only offers Chinese people a sports gala, but also provides a chance for Beijing to hold a cultural feast to share cultures with the world. "It is such a delight to have friends coming from afar." This well-known old saying shows the hospitality of Chinese people, and the best gift to our friends from afar is to present them the long history and splendid culture of five thousand years of Chinese civilization and demonstrate them the most precious treasures inherited from our ancestors.

The exhibition *The Chinese Memory: Treasures of the 5000-year Civilization* is such a "cultural feast". Its extensive collection covers the legacy of Chinese history and culture from different times and facets: from the primitive times of slash-and-burn farming to the civilized times of states and empires; from the cultural and military merits and achievements of the Qin and Han Dynasties to the prosperity of the reigns of Emperors Kangxi, Yongzheng and Qianlong of the Qing Dynasty; from the elegant and exquisite arts to the sciences and technologies making the people live harmoniously with the nature, this exhibition displays the profound and sophisticated Chinese civilization from aspects of history, culture and art. It will become a window for our international friends interested in Chinese culture to understand China, and a cultural name card for China.

The exhibition is jointly hosted by State Administration of Cultural Heritage, the Beijing Olympic Organization Committee for the XXIX Olympiad, the Beijing Municipal People's Government as well as other 25 People's Government of the provinces, municipalities and autonomous regions.

We wish the exhibition will be a great success and all the friends coming afar will be impressed and leave with long lasting, beautiful memory. Ancient Chinese people created a splendid culture, and I believe that Chinese people today, with their hard-working spirit and wisdom, will make greater achievements.

Beijing Municipal People's Government

序 言

「中国记忆——五千年文明瑰宝展」是中国文博界献给北京奥运会的一份厚礼。她以大量精粹的文物将中国璀璨悠久的历史呈现在世界的面前，唤醒了人们对中国历史的记忆，使观众回到中国历史的每一重要时刻，将中国一脉相承的文化气质和风格真实形象地展现出来。正是这些不断被唤醒的历史记忆，让我们在探索、回眸和通往人类起源和昔日文明的征途中，看到了中华文明在世界坐标体系中的重要地位和价值。

在具有重要历史意义的二〇〇八年，奥运会使世界的目光聚焦中国。在国家文物局和相关组织的组织下，通过国内几十家博物馆的共同努力，推出了「中国记忆——五千年文明瑰宝展」，向世界展示东方文化的魅力，让世界进一步了解开放的中国、和谐的中国，也让每一个中国人在深感自豪的同时，能够共同守护中国记忆，传承中华文明。

国家文物局局长 单霁翔

Preface

The exhibition *The Chinese Memory: Treasures of the 5000-year Civilization* provides the world glimpses of the representation of Chinese culture. By shuttling through the corridors of history with extensive collection of selected relics, it takes viewers back to every significant moment in Chinese history. By introducing in a succinct and romantic tone, it demonstrates incisively and vividly the flavor and style of China which has come down in one continuous lineage along the history. It is these continually awakened memories of history that make us realize the position and value of Chinese civilization in the coordinate system of world civilization in our excursion and exploration of human origin and past civilization.

In 2008, a year with historic significance, China is to be again in the spotlight of the world thanks to the Olympic Games. history five thousand years Under organization of State Administration of Cultural Heritage and other relevant departments and in association of dozens of domestic museums, the exhibition *The Chinese Memory: Treasures of the 5000-year Civilization* will reveal the brilliance of Chinese culture and let the world know more about China in modern times. It is also hoped that this exhibition will make all the Chinese people be proud of their history, inspire all of them to keep and guard the memory of China and to inherit and spread the Chinese civilization.

Shan Jixiang

Director of the State Administration of Cultural Heritage

前言

这是一个源远流长的东方文明，无论是北方游牧民族的多次南下，还是西方列强的闯入，都未曾中断文明的传承与进程，卓尔不群，独立远东。

这是一个神奇瑰丽的东方文明，在西方人眼中，既有「丝国」(塞里斯, *Seres, Sinae*)到「瓷国」的嬗变，也有「汉人」到「唐人」的演绎，在马可·波罗等冒险旅游家颇具传奇的游记中，它是令人向往的神奇世界。

这是一个绵延千年的东方文明，以华夏文明为主体，吸纳、融合各区域文明汇聚而成。宛如海纳百川，奔流不息。

这是一个历久弥新的东方文明，在与世界其他文明的交流、碰撞中，以无与伦比的包容和再生力，实现自身的创新和发展，并推动着世界文明整体的进程。

这就是中华文明，蕴含着「和」的文明。以礼明序，以乐和群，追求人与人、人与自然的和谐，从而达到「天人合一」的最高境界。

古老的中华文明，从遥远的时空中走来，这里向您展示的文物瑰宝，是中华文明昨夜灿烂星辰中最耀眼最醒目的明星，也是最能唤醒那尘封已久的美好的记忆。

Foreword

This is a unique ancient civilization in the Far East, having survived the southward invasions by northern nomads and the intrusions of western powers.

This is a wonderful, beautiful oriental civilization. Westerners saw it change from 'the country of silk' (*Seres, Σηρε*) to 'the country of china' (*China*), and its people change from Han to Tang. It was described as a fascinating land in dramatic accounts by Marco Polo and other travelers.

This civilization has been popular for thousands of years, with the core, Huaxia culture, continually nourished by cultures of other regions.

This is a timeless civilization, renewing and developing itself with an unrivaled capacity for tolerance and rejuvenation through exchange and collision with other civilizations, and driving the progress of world civilization.

This is the Chinese civilization, a civilization of harmony, with the ideal of the co-prospering of man and nature through ritual and music.

The Chinese civilization has been handed down from remote antiquity. The treasures shown at this exhibition are its brightest stars and best reminders of its glorious past.



首都博物馆书库
丁种 第拾贰部

中国记忆——五千年文明瑰宝（普及本）

作者 首都博物馆 编

责任编辑 段书安

文物摄影 各文物收藏单位 文物出版社

书籍设计 敬人设计工作室

英文审校 丁晓雷



出版发行 文物出版社

地址 北京市东直门内北小街2号

邮编 100007

经销 新华书店

开本 889×1194 1/16

印张 5

版次 2008年7月第一版第一次印刷

印制 北京雅昌彩色印刷有限公司

书号 ISBN 978-7-5010-2543-5

定价 陆拾捌元整

图书在版编目(CIP)数据

中国记忆——五千年文明瑰宝/首都博物馆编.
—北京:文物出版社,2008.7
ISBN 978-7-5010-2543-5

I.中… II.首… III.文物—中国—青少年读物
IV.K87-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第105685号

目 录

前言

III

第一部分 曙光初照

史前时期 公元前10世纪以前

1

第二部分 礼乐安邦

夏至秦 公元前11~前3世纪

7

壹 礼仪的沉淀

8

贰 区域文明各领风骚

19

叁 百川终入海

24

第三部分 盛世华章

西汉至隋唐五代 公元前3~公元6世纪

29

壹 时代的定格

30

贰 南北民族、东西文化大交融

38

叁 黄金时代

43

第四部分 古典终结

宋元明清 公元10~19世纪

49

壹 宁静中的愉悦

50

贰 民族融合谱新曲

56

叁 盛世余晖

63

第一部分

曙光初照

史前时期
公元前21世纪以前

PART I

The Dawn

*Prehistoric times,
before the 21st century BC*

The Chinese civilization has a long history. As they tried to survive, our ancestors made progress in culture in addition to the understanding of nature and themselves. Such progress was made in various aspects—from eating raw meat to making fire with flint, from picking wild fruits to growing crops, from living in caves to building houses, from living among wild animals to breeding livestock, from recording events with knots to writing, from practical articles to ritual implements, and from clans to cities. The twilight of civilization shone all over China, from south to north, from east to west.

中华文明源远流长。先人在求得生存的过程中，逐渐认识自然和自身，也进化着自己。从茹毛饮血到钻燧取火，从采集野果到种植庄稼，从穴居山洞到建造房屋，从与野兽为伴到驯养家畜，从结绳记事到刻画文字符号，从实用器到礼仪用具，从氏族到城邦，迈进文明的门槛。由南方的西樵山文化至北方的红山文化，从东方的良渚文化到西方的马家窑文化，文明曙光映照中华大地。

中國
記憶

这是我国目前发现最早的「太阳神」石雕像。用写意的手法雕刻出一位身躯修长、两手下垂、双足分立的人，头上的太阳有二十三条光芒，腰部两侧的圆点似行星在宇宙中运行。此人代表着中国主管太阳的神。万物生长靠太阳，太阳崇拜在中国和西方均有。此石雕像是新石器时代长江中游地区的人们对太阳崇拜的真实记录。距此约三千年后的楚人，把太阳神称为「东君」，并以歌舞迎祭。



Stone decorated with sun god image

Chengbeixi Culture
Neolithic Age (ca. 5800-4700 BC)
Unearthed in Dongmentou, Zigui in 1998
Collection of Hubei Provincial Museum

中国最早的「太阳神」 太阳神纹石刻

新石器时代·城背溪文化
约公元前5800~前4700年
高105·宽20·厚12厘米
1998年秭归东门头出土
湖北省博物馆藏

这是迄今出土体积最大、纹饰最繁缛的一件玉琮，被誉为「琮王」。器形呈扁矮的方柱体，中有对钻圆孔，内圆外方，俯视两端如玉璧形。转角布列简化神徽纹，四个柱面上下各有一神徽纹。古代「以苍璧礼天，黄琮礼地」，琮是一种祭祀地神的礼器。按天圆地方之说，玉琮内圆外方，分别象征天、地，寓意天地贯穿，可能是巫师沟通天地的法器。



Jade cong Cylinder

liangZhu Culture
Neolithic Age (ca. 3300-2250 BC)
Unearthed from Tomb 12 in Fanshan,
Yuhang County, Zhejiang Province in 1986
Collection of Zhejiang Provincial Museum

大地为宗
玉琮
新石器时代·良渚文化
约公元前3300—前2250年
高8.8厘米，直径17.1—17.6厘米，重6.5千克
1986年浙江省余杭县反山
十二号墓出土
浙江省博物馆藏

葬具，为儿童瓮棺的棺盖。盆内壁用黑彩绘出两组对称的人面鱼纹：人面概括成圆形，额上涂成黑色，可能是当时的文面习俗。嘴旁、耳旁各有相对的两条鱼，构成形象奇特的人鱼合体。头顶的尖状角形物可能是进行某种宗教活动的化妆形象，而人面鱼纹则可能是代表人格化的独立神灵——鱼神，鱼是丰产的象征，表达了原始居民祈求丰产、种族繁衍的愿望。有的学者根据《山海经》中巫师『珥两蛇』的记载，认为人面鱼纹表现的是巫师珥两鱼。寓意为巫师请鱼附体，进入冥界为天折的儿童招魂。



Pottery bowl decorated with fish and human mask

Yangshao Culture
Neolithic Age(ca. 5000-3000 BC)
Unearthed in Banpo Village, Xi'an City,
Shaanxi Province in 1955
Collection of the National Museum of
China

丰殖符号

人面鱼纹彩陶盆

新石器时代·仰韶文化

约公元前5000—前3000年

高16.5，口径39.8厘米

1955年陕西省西安市半坡村出土

中国国家博物馆藏

4